

## CoP Meeting Agenda

**Project:** Health Worker Community of Practice

**Date:** February, 2017

### Attendees:

Monique Cuvelier, Pres. of Talance Inc.; Facilitator of CHW  
Scott Carlson, CHW Program-Dayton, Washington  
Quinn Cartwright, CHW Assoc. – Nevada  
Amanda Santos, CHW Coordinator – Nevada Health Department  
Margarita Allen, CHW – Nebraska

### Agenda Items:

1. Introductions and greetings
  - a. Scott Carlson
    - i. CHW Program-Dayton, Washington
      1. Been providing trainings for over 4 years
  - b. Quinn Cartwright
    - i. NV CHW Association
      1. Been providing trainings for over a year
  - c. Margarita Allen
    - i. CHW – Nebraska
      1. Pilot training, year 2012
      2. Holds 2 sessions of training a year
        - a. Each session lasts 4-6 months
          - i. 2 months after training, CHW do community projects
  - d. Amanda
    - i. NV CHW Assoc
    - ii. Works with Quinn
2. Topic: Spanish Language Curricula and Learners
3. Nevada CHW
  - a. Relatively new
  - b. Currently working on cultivating connections
    - i. Univ of Nevada and Univ of Nevada Las Vegas
      1. Works with Spanish population and trains them
  - c. Currently evaluating the need for Spanish Language Curricula
    - i. Will be releasing registration forms next week to confirm interested participants in the Spanish curricula.

1. Translation – to be done by Monique’s team
  - a. Quinn to send via email the wordings for the registration form
  - b. End of week (March 3), Monique to send back the Spanish translation
  
4. Washington
  - a. Currently has a Spanish Language web form for their annual CHW conference (coming up in April)
  - b. Spanish curricula development
    - i. Currently doesn’t have a bilingual trainer
    - ii. Working with the Dental Foundation
      1. Will take care of Oral Health Module translation into Spanish
        - a. Projected to end by summer time
    - iii. Will purchase existing Talance Health Literacy and Diabetes modules, which already have Spanish translations, to add to their curriculum classes
    - iv. Will work with Talance to hire a bilingual facilitator for the Health specific modules
      1. Ideally, one who can work at the site (for the core modules which are hybrid classes) and online
    - v. Planning to have core modules translated into Spanish, as well.
  
5. Nebraska
  - a. Currently does not provide complete courses in Spanish
    - i. People have dropped out from English courses because of difficulty in understanding the English language
  
6. Data gathering for Spanish learner insights
  - a. Surveys
  
7. Concerns about Spanish speakers not taking government-sponsored training for fear of deportation
  - a. Nebraska, information not asked during the application process
    - i. Ethnicity of applicants is asked during application process
      1. Purpose, to know how to better assist them
  - b. Washington, information not asked during the application process
    - i. 2015, did basic evaluation of training participants
      1. 1/3 of participants indicated *\*31:43 unclear\**
  - c. Undeniably, a hot topic among CHWs

- i. Will eventually need to be addressed
  - 8. Nevada
    - a. No specific data as to what percent of participants are Spanish speakers taking CHW courses
  - 9. Translation of core curriculum to Spanish and pooling resources
    - a. Nevada
      - i. Most preferably make Spanish connections first and gather data before holding Spanish classes
    - b. Factors to make this more viable:
      - i. Availability of facilitators who can work both online and in-person trainings
        - 1. Nebraska, partnered with a multicultural department (Office for Equity and Diversity)
          - a. Works with someone who takes care of participants who are Spanish speakers
          - b. Will make this viable by Fall of 2018 (possibly)
10. Surveys to identify the need for a Spanish curriculum
  - a. Different versions to be offered in different states
  - b. Thoughts:
    - i. Washington, looking to send out surveys during the conference coming up in April
    - ii. Nebraska, interested to see what the need really is as opposed to what they think it is using surveys
    - iii. Nevada, agree with sending out surveys
  - c. All members in the call to come up with questions for the survey to offer in different states.
    - i. Goal is to complete the survey before the conference in Washington on April
    - ii. Monique, to collate all questions into one big survey
      - 1. Participants to indicate in the survey which state they're from.
    - iii. Everyone in the call to come up with a draft survey (deadline, March 3) → will have to send these drafts to Monique → Monique edits everything into one big survey → sends back to everyone for review (deadline: March 6-11) → Sends the final draft for approval → Monique, finalizes the survey in Survey Monkey → Monique sends out the link of the survey to everyone else in the call.

11. Office of Minority Health, Federal Level
  - a. Offers online promotora training
    - i. Worth checking for CHW trainers
    - ii. Scott to send link to everyone else
  
12. Other topics for discussion:
  - a. Nebraska
    - i. Spanish courses, order of online module is not the same order with the quizzes and assignments
      1. May easily be fixed inside the Learning Management System
  
13. Topic suggestions for next meeting
  - a. Ideas:
    - i. Sustainability or innovative partnerships
    - ii. Identifying how to choose new educational modules working with CHW associations
    - iii. How to promote a program
    - iv. Putting together a Train the Trainer programs
    - v. Tracking participants
    - vi. Defining jobs program
    - vii. Evaluation of web-based trainings
    - viii. Seeking other funding sources
  - b. Participants agree to talk about working in CHW associations and seeking other funding sources.
  
14. Schedule for next meeting: Week of 20<sup>th</sup>
  - a. Invitations and schedule confirmation of the meeting will be sent out through Outlook
    - i. To add Jessie to the list (Margarita to send the email to Monique)
  
15. Action items:
  - a. Send out notes from the call
  - b. Send out a recording of the call
    - i. May be sent to other associates
  - c. Meeting of minutes
  - d. Topic to discuss next meeting: working in CHW associations and seeking other funding sources
  - e. Check Outlook email for meeting invite from Monique